

Distr.
LIMITED

E/ESCWA/SD/2010/WG.4/Report
7 January 2011
ORIGINAL: ARABIC



المعهد العربي للتدريب والبحوث
الإحصائية (AITRS)



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية
لغربي آسيا (الإسكوا)

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

تقرير - ر

ورشة العمل الأولى لمنسقي قياس رفاه وتقدم المجتمعات في المنطقة العربية
بيروت، ١-٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠

موجز - ز

نظمت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) بالتعاون مع المعهد العربي للتدريب والبحوث الإحصائية (AITRS) ورشة العمل الأولى لمنسقي قياس رفاه وتقدم المجتمعات في المنطقة العربية في بيت الأمم المتحدة في بيروت، لبنان، في الفترة ١-٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠.

وهدفت ورشة العمل إلى بناء قدرات المنسقين الوطنيين لمشروع تقدم المجتمعات العربية وذلك من خلال تدريبهم على المنهجيات الجديدة في قياس رفاه وتقدم المجتمعات وإطلاعهم على أهم التجارب العالمية والإقليمية بهذا المجال وذات العلاقة بالمجتمع العربي لتسهيل مهمة تطوير الأطر الوطنية لقياس تقدم المجتمعات في البلدان العربية.

وخلصت ورشة العمل إلى بعض الاستنتاجات والتوصيات ووضع مسودة العمل الوطنية لقياس رفاه وتقدم المجتمع في ضوء خارطة الطريق الإقليمية.

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٣	٣-١	..... مقدمة
		<u>الفصل</u>
٣	٤	..... أولاً- الاستنتاجات والتوصيات
٤	٢٩-٥	..... ثانياً- مواضيع البحث والمناقشة
		ألف- الجلسة الأولى: أجندة قياس التقدم والمقاييس الجديدة وأساليب احتسابها
٤	٩-٦	.....
٥	١٢-١٠	..... باء- الجلسة الثانية: المفهوم والمنهجية لدليل الديمقراطية العربي
٦	١٥-١٣	..... جيم- الجلسة الثالثة: الدليل المركب للتعلم ودليل الرفاه الكندي
٧	١٨-١٦	..... دال- الجلسة الرابعة: دليل صلتك للشباب
٨	٢١-١٩	..... هاء- الجلسة الخامسة: نموذج التنمية البشرية
٨	٢٣-٢٢	..... واو- الجلسة السادسة: دليل الفرص الاقتصادية للمرأة
		زاي- الجلسة السابعة: دليل الفقر المتعدد الأبعاد ومؤشر التنمية البشرية
٩	٢٥-٢٤	.....
		حاء- الجلسة الثامنة: المهام المنوطة بالمنسقين الوطنيين ومسودة خطة العمل
٩	٢٩-٢٦	.....
١٠	٤٠-٣٠	..... ثالثاً- تنظيم الأعمال
		ألف- مكان وتاريخ عقد الاجتماع والحضور
١٠	٣١-٣٠	.....
١١	٣٥-٣٢	..... باء- الافتتاح ومنهاج ورشة العمل
١٢	٣٩-٣٦	..... جيم- تقييم ورشة العمل
١٢	٤٠	..... دال- الاختتام
١٣		..... المرفق- قائمة المشاركين

مقدمة

١ - نظمت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) بالتعاون مع المعهد العربي للتدريب والبحوث الإحصائية (AITRS) ورشة العمل الأولى لمنسقي قياس رفاه وتقدم المجتمعات في المنطقة العربية في بيت الأمم المتحدة في بيروت، لبنان، في الفترة ١-٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠. شارك في الورشة ١٢ مشاركاً من ١٢ بلداً عربياً وهي الأردن، ومملكة البحرين، وتونس، وجيبوتي، والسودان، وجمهورية العراق، ولبنان، وليبيا، ومصر، والمغرب، وفلسطين، واليمن.

٢ - هدفت ورشة العمل إلى بناء قدرات المنسقين الوطنيين لمشروع تقدم المجتمعات العربية وذلك من خلال التعرف على المنهجيات الجديدة في قياس رفاه وتقدم المجتمعات وتدريبهم واطلاعهم على أهم التجارب العالمية بهذا المجال وذات العلاقة بالمجتمع العربي لتسهيل مهمة تطوير الأطر الوطنية لقياس تقدم المجتمعات في البلدان العربية. كما تضمنت الورشة نقاشات وتبادل الخبرات الوطنية في مجال قياس الرفاه وتقدم المجتمع العربي. وتم تدريب المشتركين من خلال ورشة العمل على آليات التواصل مع المجتمع ومستخدمي البيانات لإشراكهم في عملية تطوير الإطار الوطني. وتعرف المشاركون على الهيكل المؤسسي للمشروع العالمي والذي ترعاه منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي (OECD) وأهم نشاطاته، وخريطة طريق المشروع الإقليمي لقياس تقدم المجتمعات العربية والذي تنفذه الإسكوا مع شركائها تحت إطار مذكرة التفاهم الموقعة من قبل الإسكوا ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي وبإشراف اللجنة التوجيهية للمشروع الإقليمي.

٣ - وقد ساهم في الورشة التدريبية عدة خبراء من منظمات وجامعات ومراكز بحوث وهم السيد راؤول سارز مستشار في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي؛ والدكتور مضر قسيس، أستاذ في جامعة بيرزيت - فلسطين؛ والسيد جيرت لافلاين - رئيس محلي بحوث وقيادة فريق في المجلس الكندي للتعليم جامعة أوتاوا؛ والسيد محمد يونس رئيس محللين في مركز الدراسات الإسلامية - مؤشر صلتك للشباب؛ والدكتورة سرفين دينولن، محاضر في مجال التنمية الدولية، قسم العلوم الاجتماعية والسياسة، جامعة باث - بريطانيا؛ والسيد أيان جوستن الكسندر اقتصادي في الوكالة الاقتصادية البريطانية؛ والسيد سايمون سيث باحث في جامعة أكسفورد - بريطانيا.

أولاً - الاستنتاجات والتوصيات

٤ - وخلصت ورشة العمل إلى بعض الاستنتاجات والتوصيات كما يلي:

(أ) ضرورة إدامة التواصل مع المنسقين الوطنيين المشاركين في ورشة العمل الأولى حتى استكمال متطلبات المشروع الوطني والإقليمي لقياس رفاه وتقدم المجتمعات العربية؛

(ب) الاستمرار في إقامة دورات تدريبية/ندوات تهدف إلى رفع مستوى وكفاءة المنسقين الوطنيين؛

(ج) القيام بزيارات استطلاعية إلى البلدان المتقدمة في مجال قياس رفاه ونوعية الحياة وتحليلها ونشرها؛

- (د) إيجاد آلية وطنية لضمان التعاون والتنسيق بين المؤسسات الوطنية ومراكز البحوث والجامعات العاملة في هذا المجال وإثراء المعرفة الوطنية والإقليمية؛
- (هـ) عقد الطاولة المستديرة الوطنية مع مختلف مستخدمي البيانات والمجتمع المدني والإعلام للتعرف على المجالات ذات الأهمية للمجتمع حول الرفاه وجودة الحياة؛
- (و) العمل على وضع الخطط الوطنية النهائية للمشروع والمباشرة في تنفيذها؛
- (ز) إنشاء مرصد إقليمي لقياس تقدم المجتمعات لخدمة البلدان المشاركة في المشروع؛
- (ح) تقويم المؤشرات المحتسبة وتطوير نظم جمع المعلومات ونشرها؛
- (ط) تحليل البيانات وإجراء الدراسات والبحوث وتوفيرها لصانعي القرارات؛
- (ي) تعزيز الوعي الإحصائي والترويج لأهمية تطوير الإحصاءات في قياس رفاه وجودة الحياة لرصد تقدم المجتمعات.

ثانياً - مواضيع البحث والمناقشة

- ٥- تضمن برنامج عمل الورشة ثماني جلسات ركزت على المواضيع التالية: (أ) أجندة قياس التقدم والمقاييس الجديدة وأساليب احتسابها؛ (ب) المفهوم والمنهجية لدليل الديمقراطية العربي؛ (ج) الدليل المركب للتعليم ودليل الرفاه الكندي؛ (د) دليل صلتك للشباب؛ (هـ) نموذج التنمية البشرية؛ (و) دليل الفرص الاقتصادية للمرأة؛ (ز) دليل الفقر المتعدد الأبعاد ومؤشر التنمية البشرية؛ (ح) المهام المنوطة بالمنسقين الوطنيين ومسودة خطة العمل.

ألف - الجلسة الأولى: أجندة قياس التقدم والمقاييس الجديدة وأساليب احتسابها

- ٦- افتتح السيد راؤول سارز، مستشار من منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي الجلسة الأولى بتعريف المشاركين بأجندة قياس التقدم من خلال الانصاف والرفاه والتنمية. أن مفهوم التنمية الكلاسيكي يقوم على أساس النمو الاقتصادي، حيث يعتبر المجتمع جزء منه، غير أن هذا المفهوم ما لبث أن انعكس إلى أن الاقتصاد هو جزء من المجتمع والذي يتفاعل معه والاثنتان معاً داخل بيئة واحدة، في المجال الأوسع، حيث تتأثر البيئة بهما وتتفاعل بسببهما. فالنمو الاقتصادي له تأثير على الرفاه الاقتصادي وبالتالي على رفاه المجتمع. وبين السيد سارز العلاقة المترابطة بين رأس المال الإنتاجي والبيئي والذان يتأثران بالإمكانات البشرية والمجتمعية والمستندة على رأس المال البشري (التعلم والصحة) والمجتمعي والمتأثرة بتفاعلات وتأثيرات العمليات المؤسسية والقانونية والسياسية التي تشكل حلقة كبيرة في المدخلات الأساسية للتنمية البشرية. وعليه عند قياس رفاه المجتمع علينا النظر إلى مجمل العلاقات للوصول إلى القياسات المناسبة لزيادة المعرفة ولطرح أسئلة جديدة حول ماهية مفهوم التنمية برؤية أوسع وأكثر تعقيداً من المنظور الكلاسيكي. فهناك فجوة بين ما تقيسه المؤشرات الحالية وما يفترضه المجتمع، ففي كثير من البلدان ازداد عدم المساواة بين أفراد المجتمع بارتفاع النمو الاقتصادي فيها، فليس بالضرورة أن يترجم النمو الاقتصادي إلى منفعة تدر على المجتمع ككل. وعليه فإن الرؤية الجديدة لأجندة قياس التقدم تتطلب التوسع في مقاييس المصادر الاقتصادية بالإضافة إلى التركيز على مصادر الأسر المعيشية، وتطوير مقاييس جديدة حول الرفاه

وجود الحياة بالإضافة إلى عدم المساواة في عوامل توزيع الرفاه، وإنتاج معلومات توفر تقويم أفضل حول إدانة النمو الاقتصادي بالإضافة إلى تطوير مؤشرات حول تأثير النشاط الاقتصادي على البيئة وذلك في سبيل إنتاج معلومات أفضل لسياسات ناجحة.

٧- ثم قدمت السيدة ندى جعفر، المنسق الإقليمي للمشروع في المنطقة العربية، خلفية حول المقاييس الجديدة للتقدم واستهلكتها بالإشارة إلى أن الاهتمام بهذا الموضوع له جذور تاريخية تعود أصولها منذ الفيلسوف أرسطو، كما أمنت الحاجة إلى تطوير أساليب القياس الجديدة هامة بحيث تمت الإشارة إليها في كثير من الخطب لرؤساء دول حيث نادى الكثير منهم إلى الحاجة في النظر إلى أبعد من المادة أو الثروة في تحقيق التنمية البشرية وتقدمها وذلك باعتماد مقاييس جديدة. إن قياس تقدم المجتمعات مهم في أي بلد، بغض النظر عن مستوى التنمية فيه. وتم قياس التقدم في العالم حسب التقاليد والأعراف لمدة ٦٠ عاماً السابقة من خلال الناتج المحلي الإجمالي، ومع ذلك فشل هذا المؤشر في الوقوف على بعض العوامل التي تحدث فرقاً في حياة الناس وتسهم في سعادتهم ورفع جودة الحياة لهم، مثل أمور تتعلق بالأمن وتوزيع الدخل ونظافة البيئة بما في ذلك الحاجة إلى عوامل تساهم في استدامة النمو.

٨- وتم عرض أمثلة رقمية تبين عدم ثبوت مقياس موحد للتقدم بين البلدان أو المناطق وهناك حاجة ماسة إلى دراسة كيفية اختيار مؤشرات تأخذ بخصوصية كل بلد أو منطقة وترصد التقدم المحرز والتغيرات بشكل حساس ومنطقي. ووجهت أول دعوة إلى إحداث تغيير في المقاييس ورصد التقدم في المؤتمر العالمي للبيئة والتنمية عام ١٩٨٧ ثم تلاه مؤتمر القمة العالمي في عام ١٩٩٢. ويتطلب ذلك إحداث تغيير في التفكير الحالي والأساليب وتلبية احتياجات المجتمع بالإضافة إلى الحكومات واستحداث أساليب قياس جديدة وتقويم ما هو موجود ومستخدم من مصادر بيانات ومؤشرات. فمن المهم إذاً أن تحدد الغاية من استحداث واختيار مقاييس جديدة بالأسئلة التالية: هل في متناول المواطنين قاعدة معلومات موثوق بها حول ما إذا كانت الحياة تسير باتجاه أفضل؟ هل صانعي السياسات أكثر عرضة للمساءلة حول اتخاذ القرارات وصياغة البرامج في القضايا ذات الأهمية للمواطنين؟ هل يتم الاشتراك في نقاش السياسات للتركيز على الأهداف التي يسعى إليها المجتمع بدلاً من الوسائل والأدوات اللازمة لتحقيقها؟

٩- وقدمت السيدة جعفر عرضاً ثانياً لماذا وكيف نقيس التقدم؟ تضمنت الخطوات الأساسية الواجب اتباعها ومعايير اختيار المؤشرات، كما تم عرض أمثلة عن ممارسات دولية ووطنية جيدة. وتم مناقشة مقومات وضع الإطار واختيار المؤشرات وأهمية نشر المعلومات للجميع وضمان ديمومة العمل في المستقبل. كما استعرضت السيدة جعفر كيفية تقويم التقدم في بلد ما ونوع المنظور الذي يجب اتباعه. وقد ركزت المناقشات على تأكيد اتباع منهجية المشاركة في وضع الإطار مع المجتمع وذلك من خلال عقد الطاولة المستديرة لتحديد المجالات ذات الأهمية ومن ثم إشراك الخبراء المتخصصين في وضع المؤشرات الملانمة. فعلى المنسق تقع مسؤولية ضمان إيصال صوت المجتمع من أجل بلورة الإطار الوطني لإبراز القضايا ذات الأهمية للمجتمع وقياسها عن طريق مؤشرات ترصد التغيير وأثر تطبيق البرامج والسياسات.

باء - الجلسة الثانية: المفهوم والمنهجية لدليل الديمقراطية العربي

١٠- قدم الدكتور مضر قسيس، أستاذ في جامعة بيرزرت - فلسطين المفهوم والمنهجية لدليل الديمقراطية العربي والذي يهدف إلى تتبع أربعين مؤشراً يقيس درجة وعمق التغيرات التي يمكن أن تشكل، في مجملها، تعبيراً عن التحول الديمقراطي في بلدان العالم العربي ومدى اقترابها من نموذج الديمقراطية الليبرالية في الدولة القومية. كما تم تعزيز المقياس بمؤشرات تتعلق بالمساواة والعدالة والاستقلال الاقتصادي. وتبرز أهمية هذا المقياس في لفت نظر الرأي العام إلى مجالات النجاح والفشل في العناصر المختلفة لعمليات

التحول الديمقراطي؛ وتوفير مؤشرات هامة للسياسيين الذين يرغبون بإحداث تغيير سواء من حيث قدرة المقياس على الإشارة إلى مواطن الضعف في تنفيذ السياسات، أو الإشارة إلى المجالات التي تحتاج إلى تطوير أو تعديل السياسات القائمة. كما يعتبر المؤشر هاماً للمشرعين الراغبين في مساءلة سلطاتهم التنفيذية حول أدائها في مجال التحول الديمقراطي في حياة المجتمع، أو في اكتشاف المجالات التي ما زالت تحتاج إلى مبادرات إصلاح قانوني أو دستوري؛ وهو قادر على الإشارة إلى المواطن والمجالات التي على الباحثين سبر أغوارها وفحصها بالتفصيل والتعمق فيها لاكتشاف أسباب النجاح والفشل في إحداث التحول الديمقراطي.

١١ - تقوم المؤشرات بفحص عملية التحول الديمقراطي على مستوى الإعداد لها (السياسات والتشريعات) وعلى مستوى الممارسات ونتائجها. تتعلق المؤشرات المنتقاة بالمجالات الحياتية المختلفة: السياسية، والاقتصادية، والاجتماعية، وهي تعكس مراحل عملية اتخاذ القرار الديمقراطي كافة، بدءاً بالنزوع والرغبة في المشاركة في صنع القرار، ومروراً باتخاذ القرار، وتطبيقه، وإيجاد الضمانات لاستمرارية هذا التطبيق وإجراء التطوير الضروري لذلك. وتم منح كل المؤشرات وزناً متساوياً. ومن المصادر المستخدمة مصادر الدولة المركزية، كالوزارات، والأجهزة الأمنية، وأجهزة الإحصاء المركزية؛ كذلك اللجان البرلمانية، وسكرتاريات البرلمانات؛ بالإضافة إلى مجالس القضاء الأعلى، وإدارات المحاكم؛ ومصادر أجهزة الحكم المحلي مثل المجالس الجهوية والمحلية والبلدية؛ والمنظمات غير الحكومية والنقابات والمؤسسات المهنية ذات العلاقة؛ والصحف المحلية، ومواقع الإنترنت.

١٢ - ودار النقاش حول دقة البيانات وتم التأكيد على أن أهمية الدليل تنبع من القدرة على رصد تغييرات الأثر خلال فترة زمنية، وهو مقياس نسبي، يضمن صلاحيته، استخدام المعايير نفسها خلال فترة المقارنة لإبراز التقدم المحرز. ووضح الدكتور قسيس عدم صلاحية الدليل كرقم مجرد (absolute) عام فهو دليل يهدف إلى إجراء مقارنة بين البلدان وبين السلسلة الزمنية للبلد نفسه ويسهم في التعمق بالنظر إلى عوامل التغيير ونتائجه. ودار النقاش حول الحاجة إلى التفريق بين المعايير السياسية والاقتصادية والاتفاق عليها مثل هل هناك رغبة بالتقدم؟ هل هناك موارد وقوانين يمكن استخدامها؟ وهل هناك تنفيذ ويمكن استدامته خلال السنوات مقابل الموازنة المتوفرة؟ فالدليل يوفر مقارنة بين المتغيرات نفسها كالإنفاق على التعليم بالمقارنة مع الإنفاق على التسلح مثلاً. كما أكد المشاركون على أهمية التعريف بمصادر البيانات لمستخدمي الإحصاءات وأهمية رفع مستوى الإدراك لدى السكان لإجراء عملية استطلاع رأي المجتمع فيه ووقع مفهوم المؤشر عليهم. ودار النقاش حول إمكانية استخدام مؤشرات هذا الدليل على المستوى الوطني لما قد يسببه من حساسية وأكد الدكتور قسيس أن مصادر البيانات رسمية في احتساب الدليل، وفرتها البلدان المشاركة، كما أكد المشاركون على أهمية أسلوب العرض، فإذا كان العرض إيجابياً فهو يلقي القبول لدى المستخدمين، ومن المهم مأسسة العملية لاستدامتها، ورصد التغييرات لتقييم فعالية الدليل، وأثر استخدامه في السياسة العامة.

جيم - الجلسة الثالثة: الدليل المركب للتعلم ودليل الرفاه الكندي

١٣ - وفي اليوم الثاني للورشة قدم السيد جيرت لافلاين - رئيس محلي بحوث وقيادة فريق في المجلس الكندي للتعليم جامعة اوتاوا - كندا مؤشرين يتم احتسابهما في كندا وهما الدليل المركب للتعلم ودليل الرفاه الكندي، وبين السيد لافلاين أهمية التعلم المتعدد الأبعاد ومدى الحياة وأثره على الظروف الاقتصادية والرفاه الاجتماعي والذي يمكن قياسه على مر الزمن، والجغرافية في مختلف السياقات في سبيل رفاه الكنديين.

ودليل التعلم هو مؤشر مركب يستند على أربع أعمدة ويحتوي الإطار ٢٧ مؤشراً و ٢٦ قياساً محدداً لتقييم حالة مدى التعلم في كندا. العمود الأول هو مؤشر التعلم من أجل المعرفة ويضم مهارات القراءة والكتابة للشباب، وارتفاع معدل التسرب من المدارس، والمشاركة في مرحلة ما بعد الثانوية، والتحصيل الجامعي، والوصول إلى المؤسسات التعليمية. والعمود الثاني هو التعلم للعمل ويضم مؤشرات حول توافر التدريب في مكان العمل، ومشاركة الكبار في التدريب المتعلق بالوظيفة، والوصول إلى مؤسسات التدريب المهني. والعمود الثالث هو تعلم العيش معاً ويضم مؤشرات حول المشاركة في النوادي الاجتماعية والمنظمات، والعمل التطوعي، والتعلم من الثقافات الأخرى، والوصول إلى الخدمات المجتمعية. والعمود الرابع هو مؤشر التعلم، ويضم مؤشرات حول التعرض لوسائل الإعلام (قراءة المادة، الإنترنت)، والتعلم من خلال ثقافة (الفنون الحية، المتاحف) والتعلم من خلال الرياضة، والوصول إلى النطاق العريض للإنترنت، والوصول إلى الموارد الثقافية (على سبيل المثال المعارض الفنية). كما تم عرض النتائج الاجتماعية والاقتصادية للتعلم، وعملية التوزين، والتقدم في التعلم على مدى خمس سنوات، وتكرار المبادرة القطرية على الصعيد الدولي.

١٤ - كما قدم السيد لافلاين دليل الرفاه الكندي وهو دليل مركب مكون من مؤشرات عن السكان الأصحاء، ومستويات المعيشة، وحيوية المجتمع، والمشاركة الديمقراطية، واستخدام الوقت، والترفيه والثقافة، والتعليم، والبيئة. وأشار إلى أهم مفاتيح نجاح هذا المؤشر وهي: التعاون، والخبرة التقنية، والمشاركة العامة، ومعايير اختيار المؤشرات، والبحث والتحقق من صحة العملية.

١٥ - وأكدت المناقشات المنبثقة عن مجموعات العمل على أهمية التجربة الكندية في هذين الدليلين وإمكانية اتباع نفس المنهجية في تطوير أطر مناسبة في البلدان العربية، على أن يتم اختيار مؤشرات حساسة للتغيير. ويستخدم الدليل في إجراء المقارنة بين المناطق أو البلدان وهو يخدم الإعلان ويعزز مستوى الوعي عند المجتمع. ويتضمن الدليل إطاراً للمؤشرات ويوفر أداة لقياس الرفاه في جميع أوجهه وعناصره المترابطة.

دال - الجلسة الرابعة: دليل صلتك للشباب

١٦ - وفي الجلسة الصباحية لليوم الثالث للورشة عرض السيد محمد يونس رئيس محللين في مركز الدراسات الإسلامية - دليل صلتك للشباب، أهم نتائج المسح الذي نفذته مؤسسة غالوب بين شباب/فبراير ونيسان/أبريل ٢٠١٠، لاستطلاع رأي أكثر من ٦٠٠ ١٧ مواطن عبر ١٩ بلداً من بلدان جامعة الدول العربية. وشمل الاستطلاع أكثر من ١٠ ٠٠٠ من مواطني البلد من الفئة العمرية ١٥-٢٩.

١٧ - وبينت نتائج المسح بعض النتائج المثيرة للاهتمام مثل، أن رأي الشباب الإيجابي في قيادة الأعمال (entrepreneurship) في البلدان العربية هو ثلاث مرات أكثر منه في الولايات المتحدة الأمريكية وخاصة عند الشباب الناشطين والأكثر تعليماً وذلك لأسباب وظروف تختلف عن المنطقة العربية. وأضاف السيد يونس أنه يمكن للدول الاشتراك في ائتلاف المعرفة (knowledge consortium) والذي يوفر فرصة المشاركة في إبداء الرأي في الدليل والحصول على البيانات الوطنية.

١٨ - أبدى المشاركون في ورشة العمل اهتماماً باستخدام هذا النوع من الإحصاءات الناتجة عن استطلاعات الرأي والذي يعتبر مجالاً جديداً، إلا في القليل من البلدان العربية، مثل المغرب حيث يتم إدراج أسئلة كيفية بالإضافة إلى الأسئلة الكمية في معظم مسوح الأسر المعيشية. وتساهم الإحصاءات الكيفية في

إضافة صورة أوضح على البيانات الكمية، وفي هذا الصدد أعطي مثالاً عن السويد والذي يسجل أعلى مركز في مؤشر التنمية البشرية قياساً بباقي البلدان، وتناقض ذلك مع تسجيل السويد أعلى معدل انتحار في العالم، فوجود الأسئلة الكيفية سيساهم في تفسير الظواهر المتناقضة أو غير المفهومة كما وتعطي بعداً مهماً للرقم الإحصائي.

هاء- الجلسة الخامسة: نموذج التنمية البشرية

١٩- وافقتحت الدكتورة سرفين دينولن، محاضر في مجال التنمية الدولية، قسم العلوم الاجتماعية والسياسة، جامعة باث - بريطانيا الجلسة الخامسة بعد ظهر اليوم الثالث للورشة عن طريق الوسائط المتعددة (الفيديو). ودارت المحاضرة حول نموذج التنمية البشرية، وتناولت فيه البعد المعياري للتنمية وتقييمه بالإضافة إلى الإطار الاقتصادي وإطار التنمية البشرية. وقدمت شرحاً حول نهج الإمكانيات والمصطلحات الأساسية المتعلقة به مثل الوظائف أو القدرة على العمل والتصرف والإمكانيات والوكالة. واستعرضت مفاهيم ذات علاقة بالتنمية البشرية مثل نهج الاحتياجات الأساسية الذي يركز على توفير الظروف الملائمة لحياة الإنسان بشكل كامل بالتركيز على الناحية التنفيذية مثل السلع والخدمات وتوفير المأوى والغذاء. كما أشارت إلى أهمية إدماج حقوق الإنسان كقاعدة للمساءلة عن التنمية وقصور الأهداف الإنمائية للألفية في توفير إطار يهدف إلى تنمية المجتمعات.

٢٠- ودار نقاش مكثف حول أهمية نهج الإمكانيات والتركيز على عنصر الوكالة عند الأفراد لتوفير حلول مناسبة للمجتمع. فمثلاً لا تستطيع الحكومة في بلد ما تخفيض معدل الانتحار بمجرد قياس هذه الظاهرة فهناك حاجة إلى مؤشر للمساءلة عن ما الذي يجب ان يتخذ المجتمع من إجراءات وسياسات حيال ذلك. فإذا يجب طرح سؤال عن ماهية أهمية مؤشر ما؟ مثل لماذا يعتبر مؤشر استخدام الإنترنت مهماً؟ فعند اختيار المؤشرات يجب التركيز على النتيجة أو الغاية (end or output) وليس على الأدوات والوسائط أو المدخل (input or means).

٢١- إن نهج الإمكانيات يركز على النتيجة وليس على المدخل مثل عدد أفراد الأسرة. وهو بذلك يتطلب بيانات مصنفة ومفصلة حسب العمر والجنس وحضر/ريف. كما يسعى هذا النهج إلى السؤال عن الإيجابيات بدلاً من السلبيات، فهو يركز على الرفاه بدلاً من الفقر. وعند السؤال عن سبب عدم استخدام الأهداف الإنمائية للألفية في قياس تقدم المجتمعات، أجابت الدكتورة دينولن بأنه يمكن تحقيق هذه الأهداف تحت ظل حكم ديكتاتوري، فهو لا يوفر بذلك متطلبات الرفاه. وإطار الألفية يهدف إلى تحقيق غايات محددة ولا يتضمن مكونات مهمة مثل المساواة وحقوق الإنسان.

واو- الجلسة السادسة: دليل الفرص الاقتصادية للمرأة

٢٢- في صباح اليوم الرابع قدم السيد أيان جوستن الكسندر اقتصادي في الوكالة الاقتصادية البريطانية عرضاً حول دليل الفرص الاقتصادية للمرأة وهو مقياس للأطر القانونية والاجتماعية التي تؤثر على مشاركة المرأة الاقتصادية في القطاع المنظم. وعرض نظرة عامة عن الدليل والمؤشرات التابعة له والتي تقيس مدى تأثير الفرص الاقتصادية للمرأة والبيانات ذات العلاقة عن البلدان العربية. ويركز النموذج تحديداً على العوامل التي تؤثر على الفرص الاقتصادية للنساء، وتتجاوز قياس نتائج الفجوات بين الجنسين. ويتكون من ٢٦ مؤشراً، وينقسم إلى خمس مواضيع: سياسات العمل، وممارسة العمل، والحصول على التمويل، والتعليم

والتدريب، والمركز القانوني والاجتماعي للمرأة، وبيئة الأعمال العامة. وهو نموذج حيوي كمي ونوعي لا يغطي القطاع غير المنظم، ويتم قياس ١١٣ بلداً من خلاله.

٢٣- أبدى المشاركون آرائهم حول المنهجية وبالأخص مدى جودة استخدام مؤشرات المدخلات والمخرجات معاً. كما أثار البعض أسئلة حول آلية التوزيع بين القطاعات، فهناك فجوة كبيرة في تطبيق القوانين بين القطاع الحكومي الملتزم والقطاع الخاص غير الملتزم. فالمشكلة الحقيقية هي في تنفيذ القوانين وليس في وضعها، وهي مشكلة تعاني منها معظم البلدان. وأوضح السيد جوستن أن الدليل لا يميز بين القطاعات كما أنه لا يميز بين العمالة المدفوعة الأجر وتلك التي على الحساب الخاص. وتم توضيح الفرق بين المنهج الذي يعتمد إلى قياس الحاجة للعمل وبين حق النساء في العمل ضمن مفهوم العمل المتساوي بأجر متساوي (equal work for equal pay)، ويركز على مؤشرات المخرجات وذلك لوجود حساسية لمنظور النوع الاجتماعي مثل عمل المرأة في الأعمال المتدنية الأجر. واقترح بعض المشاركين إضافة مؤشر المرأة في الحياة السياسية إلى الإطار المطروح. وأبدى المشاركون اهتماماً كبيراً بالمؤشرات لأهمية هذا الإطار وإمكانية تطبيقه على المستوى الوطني والإقليمي.

زاي - الجلسة السابعة: دليل الفقر المتعدد الأبعاد ومؤشر التنمية البشرية

٢٤- وقدم السيد سايمون سيث باحث في جامعة أكسفورد- بريطانيا عرضاً عن دليل الفقر وعدم الإنصاف المتعدد الأبعاد ومؤشر التنمية البشرية. وقد تم تطوير دليل الفقر وعدم الإنصاف المتعدد الأبعاد من قبل جامعة أكسفورد وذلك من خلال التعرف على خمسة أبعاد مفقودة للفقر، وهي جودة العمالة، والتمكين، والسلامة الجسدية، والرفاه النفسي، والقدرة على العيش بكرامة والتي يمكن مقارنتها دولياً. وبين السيد سيث للمشاركين أهمية النظر في مختلف الأبعاد في وقت واحد وإيجاد العلاقات المترابطة وذات التأثير في احتساب أي مؤشر.

٢٥- وتم التركيز على عرض المنهجية وطرق الاحتساب. كما بين أوجه الاختلاف بين المنهجية القديمة والجديدة في احتساب مؤشر التنمية البشرية. وقام السيد سيث بتدريب المشاركين على احتساب دليل الفقر المتعدد الأبعاد الذي حاز على اهتمام المشاركين لأهميته في المنطقة العربية.

حاء - الجلسة الثامنة: المهام المنوطة بالمنسقين الوطنيين ومسودة خطة العمل

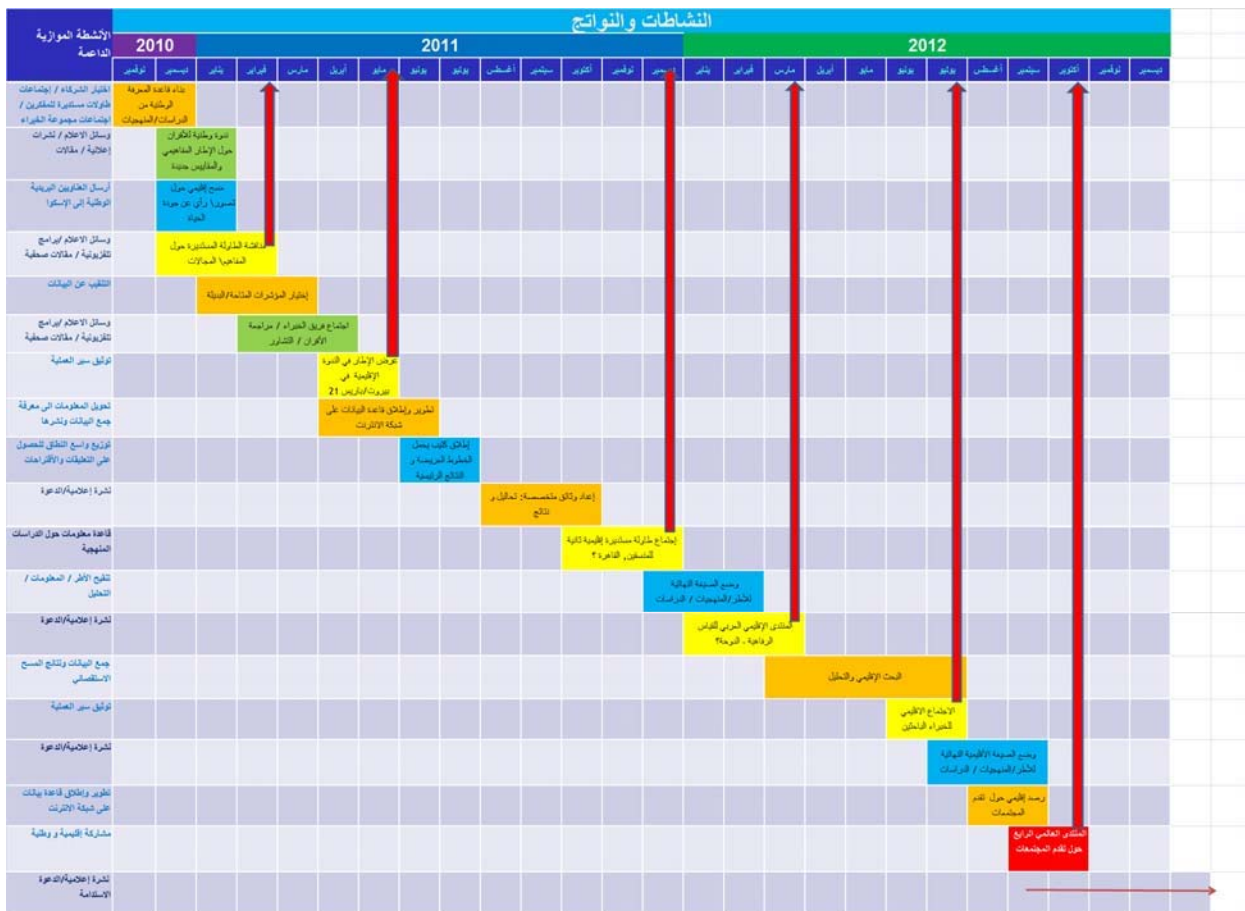
٢٦- وخصصت الجلسة الأخيرة من اليوم الأخير لمناقشة مسودة خطة العمل الإقليمية في ضوء الخطة العالمية نحو مؤتمر نيودلهي والمزمع عقده في الربع الأخير من عام ٢٠١٢. وعرضت السيدة جعفر تصوراً لمسودة خارطة العمل الوطني مع المهام المنوطة بالمنسقين على أن يتم مناقشتها وتطبيقها على المستوى الوطني وتقديمها من قبل الأجهزة الإحصائية الوطنية إلى الإسكوا قبل نهاية عام ٢٠١٠.

٢٧- وتتضمن مهام المنسقين الوطنيين رفع وعي المجتمع بمفهوم الرفاه وجودة الحياة في سبيل قياس تقدم المجتمعات من خلال الدعوة للمشاركة الفعالة في هذه المبادرة. ويتم ذلك بنشر سلسلة من المقالات في الجرائد، و/أو إجراء المقابلات التلفزيونية/الإذاعية، وتوزيع النشرات. كما تتضمن مهامهم البحث عن دراسات وطنية أجريت سابقاً، في هذا السياق لإغناء قاعدة بيانات المعرفة (Knowledge base) على الصعيد

الإقليمي والوطني، وسوف تقوم الإسكوا بنشر أهم الأبحاث على موقع المكتبة الافتراضية (Virtual Library) وكذلك على (Wiki Progress) التابع إلى منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي.

٢٨- كما تتضمن مهام المنسق تنظيم المائدة المستديرة الوطنية والندوات، وتنسيق العمل لتطوير الإطار الوطني ووضع المؤشرات والعمل على إنجاز الدراسة الوطنية. ويتطلب من المنسق توفير قائمة بأسماء الشركاء ذوي العلاقة من مستخدمي ومنتجي بيانات على كافة الأصعدة وذلك لإجراء مسح استطلاع رأي إقليمي عن تصور المجتمع وما يعنيه الرفاه وجودة الحياة له. وسيجرى هذا المسح من قبل الإسكوا عن طريق الإنترنت حال توفر قائمة البريد الوطنية. ويهدف هذا المسح إلى إغناء الدراسات الوطنية والإقليمية.

٢٩- وفيما يلي الجدول الزمني لخارطة الطريق على المستويين الوطني والإقليمي:



ثالثاً - تنظيم الأعمال

ألف - مكان وتاريخ عقد الاجتماع والحضور

٣٠- عقدت الإسكوا ورشة العمل الأولى لمنسقي قياس رفاه وتقدم المجتمعات في المنطقة العربية بالتعاون مع المعهد العربي للتدريب والبحوث الإحصائية في بيت الأمم المتحدة، بيروت في ١-٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠.

٣١- حضر ورشة العمل ١٢ ممثلاً من الأجهزة الإحصائية الوطنية من ١٢ بلداً عربياً وهي الأردن، ومملكة البحرين، وتونس، وجيبوتي، والسودان، وجمهورية العراق، ولبنان، وليبيا، ومصر، والمغرب، وفلسطين، واليمن، في بيت الأمم المتحدة في بيروت، لبنان. كما شارك في الورشة عدد من الخبراء من منظمات إقليمية ودولية وجامعات أوروبية.

باء- الافتتاح ومنهاج ورشة العمل

٣٢- افتتحت أعمال الورشة يوم الاثنين المصادف ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٠ بكلمة للسيد يوراي ريتشان، مدير شعبة الإحصاء في الإسكوا أكد فيها على أن اهتمام الناس يزداد بنوعية الحياة، مما يتطلب تطوير إحصاءات جديدة لهذا الموضوع وذكر أن بياناً صادراً عن (الإسكوا) يشير إلى أن قلق المجتمعات بشأن نوعية حياتها يزداد في جميع أنحاء العالم وأن هناك حاجة ملحة إلى تطوير رؤية أكثر شمولاً لقياس التقدم، تأخذ في الاعتبار الشواغل الاجتماعية والبيئية والاقتصادية بدلاً من التركيز فقط على المؤشرات الاقتصادية مثل الناتج المحلي الإجمالي، الذي رغم أهميته في قياس النشاط الاقتصادي فهو ليس مؤشراً شاملاً لقياس تقدم الدول.

٣٣- كما ألقى الدكتور خالد خواجه، رئيس الخبراء في المعهد العربي كلمة أكد فيها على أهمية تطوير أساليب قياس التقدم في الدول العربية وخاصة تطوير مجموعة الحد الأدنى من المؤشرات ذات الأبعاد المتعددة وذات الأولوية لكل بلد مع مراعاة خصائصه وظروفه المحلية. وأشار إلى أهمية مشاركة صناع القرار والمجتمع المدني ووسائل الإعلام في العمل على وضع قائمة بالمؤشرات من الأسفل إلى الأعلى والقيام بحملة توعية وإنشاء نظام معلوماتي لمراقبة التقدم. كما استعرض في كلمته كافة النشاطات التي تمت في المنطقة العربية حول قياس تقدم المجتمعات والتي كان المعهد والإسكوا أعضاء فاعلين فيها ومنظمين لها.

٣٤- ثم قدمت السيدة ندى جعفر، المنسق الإقليمي للمشروع في المنطقة العربية، كلمة بينت فيها هدف تنفيذ ورشة العمل من ضمن نشاطات مشروع قياس تقييم المجتمعات العربية ورفاهها والذي يعنى بالبحث الإحصائي، وتحليل الرفاه باعتباره مؤشراً لتقييم المجتمعات العربية يهدف إلى قياس تقييم المجتمعات، والانطلاق منه إلى وضع السياسات اللازمة، واتخاذ القرارات الصائبة؛ وتحسين رصد السياسات والبرامج؛ وما تحدثه من أثر في الواقع. ويتوقع أن يفسح المشروع المجال أمام وضع برامج عمل منظمة، وإثراء المعرفة، وتحسين إجراءات السياسة العامة. ولذلك يقتضي هذا المشروع أسلوباً جديداً في جمع البيانات وتحليلها (تشمل بيانات عن التصورات الشخصية)، بهدف تكوين إنتاج معلومات وافية. ولهذه الغاية، لا بد من تحديد القضايا والمؤشرات الرئيسية للرفاه في إطار عمل شامل تشارك فيه أوساط البحث والتحليل، وصانعو القرار، ومنظمات المجتمع المدني، ويشمل وسائل الإعلام والخبراء من مختلف الاختصاصات في المنطقة. ويجري إطلاق نتاج هذا العمل وتطويره على مستوى المنطقة وفي كل بلد مشارك. ويسمح المشروع للبلدان بتطوير أطر عمل تصاعديّة تكمل المؤشرات الناتجة من الأطر التنافلية التقليدية، مثل التقييم القطري المشترك، وإطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، والأهداف الإنمائية للألفية، وغيرها.

٣٥- تأتي أهمية هذه الورشة في إرساء قاعدة المشروع من خلال بناء قدرات منسقيه وتعريفهم بمهامهم في تنفيذ هذا المشروع على الصعيد الوطني بهدف تطوير قياسات تخدم تقدم المجتمعات الوطنية كما يهدف المشروع إلى تقديم نتائج عربية وقطرية في المؤتمر العالمي الرابع لقياس تقدم المجتمعات والذي مزع عقده في الهند عام ٢٠١٢. واستعرضت السيدة جعفر برنامج العمل للورشة خلال الخمسة الأيام القادمة. وقدم المشاركون أنفسهم وعبروا عن توقعاتهم وما يتأمل كل منهم بالاستفادة من هذه الورشة. وفيما يلي ملخص عن كل جلسة.

جيم - تقييم ورشة العمل

٣٦ - تم تقييم ورشة العمل من قبل المشاركين بين درجة جيد جداً وجيد. وأعرب المشاركون عن أهمية الورشة ونجاحها خاصة في التعرف على موضوع قياس تقدم المجتمعات والاطلاع على تجارب بعض البلدان المشاركة إلى جانب اكتساب المعرفة بالمنهجيات الجديدة في احتساب مؤشرات تركيز على التنمية البشرية وتوفير المراجع. كما أعرب المشاركون عن تقديرهم لمنظمي الورشة لاستخدامهم الوسائل التوضيحية المختلفة مثل استخدام الوسائط المتعددة والفيديو وعقد مجموعات العمل. ويأمل المشاركون بأن يتم التوسع بالتدريب على منهجيات جديدة حول قياس تقدم المجتمعات والتوصل إلى رفع مستوى القدرات في إعداد مؤشرات الرفاه والتقدم.

٣٧ - استكمل جميع المشاركين استمارة تقييم ورشة العمل حيث أُعطي درجة جيد جداً إلى الفقرات التالية:

تحقق الهدف من انعقاد الورشة التدريبية. اكتسب المشاركون خبرات/مهارات جديدة واتصفت المادة التدريبية بالوضوح. استخدام الوسائل في التدريب ومكان انعقاد الورشة (القاعة) والترتيب والتخطيط والتنظيم ونوعية الترجمة والتفاعل مع الخبراء وتبادل الرأي معهم وحصول المتدربين على المحاضرات والمطبوعات اللازمة للورشة.

٣٨ - وأعطى المشاركون درجة جيد إلى الفقرات التالية:

مدة الورشة، وتلبية الورشة لاحتياجات المشاركين في أعمالهم، والمستوى التطبيقي، بالإضافة إلى التوازن بين المواضيع وتنظيم وتوزيع الدعوات، وجداول العمل والمواد قبل الورشة، وتذاكر السفر، ومدة ورشة العمل.

٣٩ - أثنى المشاركون في ورشة العمل على المحاضرين والجهات المنظمة وشكروا الجهود التنظيمية التي بذلت في الإعداد لهذه الورشة وفي تقديم الخدمات الإدارية والاجتماعية.

دال - الاختتام

٤٠ - اختتمت الورشة الدكتور خالد خواجه رئيس الخبراء في المعهد، والسيد يوراي ريتشان مدير شعبة الاحصاء في الإسكوا والسيدة ندى جعفر المنسقة الإقليمية، كما أكد المنظمون على أهمية الاستفادة من المواد التي قدمها المنسقون الوطنيون خلال الورشة لتنفيذ النشاطات الوطنية في مجال قياس تقدم المجتمعات. وتم في نهاية الورشة توزيع شهادات على المنسقين الوطنيين المشاركين في الورشة.

المرفق(*)

قائمة المشاركين

ألف - الدول الأعضاء في الإسكوا

السودان

السيد السر حسن عباس
مدير المكتب التنفيذي للمدير العام
الجهاز المركزي للإحصاء
هاتف: ٠٠٢٤٩٩١٢٨٥٤٥٢٨
فاكس: ٠٠٢٤٩١٨٣٧٧١٨٦٠
بريد إلكتروني: elsirabbas@yahoo.com
DG@cbs.gov.sd

العراق

السيد سلامة محمود المهدي
مديرة إحصاءات البناء والتشييد
الجهاز المركزي للإحصاء
هاتف: ٠٠٩٦٤٧٩٠١٧٤٤٢٨١
بريد إلكتروني: Salama-almahdy@yahoo.com

فلسطين

السيد جواد الصالح
مدير
الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني
هاتف: ٢ ٢٩٨٢٧٠٠ (٩٧٠/٩٧٢)
فاكس: ٢ ٢٩٨٢٧١٠ (٩٧٠/٩٧٢)
بريد إلكتروني: jawad@pcbs.gov.ps
diwan@pcbs.gov.ps
jawad.alsaleh@gmail.com

لبنان

السيدة ابتسام الجوني
باحث اجتماعي
إدارة الإحصاء المركزي
هاتف: ٣٧٣١٦٤ ١ ٩٦١ +
فاكس: ٣٧٣١٦٠ ١ ٩٦١ +
بريد إلكتروني: Ibtissam.jouni@gmail.com
ijouni@cas.gov.lb

الأردن

السيد محمد فريد خليل الشيباب
رئيس قسم
دائرة الإحصاءات العامة
هاتف: ٧٧٧٤٧٤٥٣٩ - ٩٦٢ +
فاكس: ٥٣٠٠٧١٠ - ٦ - ٩٦٢ +
بريد إلكتروني: mshiab@dos.gov.jo

مملكة البحرين

السيد علي يوسف الخياط
مدير الحسابات القومية
الجهاز المركزي للمعلومات
هاتف: ٣٩٤٠٨٣٢٥ - ٩٧٣ +
مكتب: ٧٢٥٥٥٦ - ٩٧٣ +
فاكس: ١٧٨٧٨١١٩ - ٩٧٣ +
بريد إلكتروني: aliyk@cio.gov.bh

تونس

السيد مصطفى بن عبد المجيد بوزيان
مدير فرع
المعهد الوطني للإحصاء
هاتف: ٢١٦٩٧٧٣١٣٢٨ +
٢١٦٧١٢٨٠٤٥٥ +
فاكس: ٢١٦٧١٢٨١٦٥٠ +
بريد إلكتروني: Bouzayane.mustapha@mdci.gov.tn

جيبوتي

السيد عبد الله محمد برهان
محاسب في الحسابات القومية
إدارة الإحصاء والدراسات الديمغرافية
هاتف: ٢٥٣٨٨٧٢٨١ +
فاكس: ٢٥٣٣٥٢٨٠٢ +
بريد إلكتروني: abdamb@yahoo.fr

ليبيا

السيد فتحي سليمان رباح

باحث احصائي

الهيئة العامة للمعلومات

هاتف: +٢١٨٩٢٥٨٦٠٩٨٥

بريد إلكتروني: Fathirabah2010@gmail.com

مصر

السيد وائل آمال أحمد عزت

أخصائي قياس مؤشرات تكنولوجيا المعلومات

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

هاتف: ٢٠١٩١٠٣٤٨١٥

فاكس: ٢٤٠٣٢١٦٤

بريد إلكتروني: Wezzat72@yahoo.com

المغرب

السيد خليد السوداني

رئيس قسم دراسة مستويات المعيشة

مديرية الإحصاء/المنشآت السامية للتخطيط

هاتف: ٦٦٠ ١٠ ٢٢ ٦٠ (٢١٢)

فاكس: ٥٧ ٦٩ ٢٥ (٢١٢)

بريد إلكتروني: ksoudi2002@yahoo.fr

اليمن

السيد سام علي الصماط

المدير التنفيذي للاستراتيجية الوطنية للإحصاء

الجهاز المركزي للإحصاء

بريد إلكتروني: Sam4somat@yahoo.com

باء - الخبراء

Jarrett Laughlin
Senior Research Analyst & Team Lead
Canadian Council on Learning/Canada
Tel.: (613) 786-3230 ext.: 250
Fax: (613) 782-2956
E-mail: jlaughlin@ccl-cca.ca

Suman Seth
Post Doctoral Researcher
University of Oxford/UK
Tel.: +44 (0)1865 281718
E-mail: suman.seth@qeh.ox.ac.uk

Iain Justin Alexander
Editor/Economist
Economist Intelligence Unit/UK
Tel.: +44 (0) 20-7576-8213
E-mail: justinalexander@gmail.com

Mohamed Younis
Senior Analyst
The Center for Muslim Studies/Qatar
Tel.: 00974-44994816
Fax: 00974-44727651
E-mail: Mohamed_Younis@gallup.com

Mudhar Kassis
Birzeit University/Palestine
E-mail: mkassis@birzeit.edu

Severine Deneulin
Lecturer in International Development Dept of
Social and Policy Sciences
University of Bath/UK
Tel.: +44 1225 386805
E-mail: S.Deneulin@bath.ac.uk

Raul Suarez de Migual
Senior Advisor
OECD project on measuring well- being &
Fostering the Ponies of socialites
Tel.: +33 1 45247688
Fax: +33 1 45241713
Mobile: +41 79 475 6071
E-mail: Rraul.surez@oecd.org

جيم- المنظمون

المعهد العربي للتدريب والبحوث الاحصائية

السيد خالد خواجه
رئيس الخبراء
هاتف: +٩٦٢٧٩٥٢٩٢١٩٣
فاكس: +٩٦٢٦٥٨٢٠٣٢٧
بريد إلكتروني: kzk@aitrs.org

السيدة فيفيان الناصر
إداري
هاتف: +٩٦٢٧٧٦٦٢٣٩٠٩
فاكس: +٩٦٢٦٥٨٢٠٣٢٧
بريد إلكتروني: vivienalnassir@aitrs.org

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)

السيد يوراي ريتشان
مدير شعبة الإحصاء في الإسكوا
هاتف: ٩٦١-١-٩٧٨٣٥١
بريد إلكتروني: jafarn@un.org

السيدة ندى جعفر
إحصائي والمنسق الإقليمي لمشروع تقدم المجتمعات
العربية
هاتف: ٩٦١٣٤٣١٣٤٠
فاكس: ٩٦١١٩٨١٥١٠
بريد إلكتروني: jafarn@un.org

السيد رافي شرينيان
مساعد إحصائي
الإسكوا
هاتف: ٩٦١-١-٩٧٨٣٥٠
بريد إلكتروني: Shirinian@un.org